

**ANNONCE DE DEPART AUPRES DE L'OFFICE DE LA POPULATION
DE LA COMMUNE DE CHAVANNES-DE-BOGIS**



A remplir très lisiblement, svpl.

D E P A R T

propriétaire locataire sous-locataire
Eigentumer – proprietario Mieter – inquilino Untermieter - subinquilino

Locataire arrivant : _____
Ausscheidender Mieter - inquilino uscente

Chef de famille ou personne seule
Familienhaupt oder Einzelperson – Capo famiglia o persona sola

Epouse
Ehefrau - Sposa

Nom _____ Nom _____
Familiennome – Cognome Familiennome – Cognome

Prénom(s) _____ Prénom(s) _____
Vorname(n) – Nome(i) Vorname(n) – Nome(i)

Enfant(s) ou autre(s) personne(s) vivant dans le ménage

Minderjährige oder andere Person(en) – Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

Nom Prénom(s) Familiennome Vorname(n) – Cognome Nome(i)

Propriétaire de chien(s) : oui non

Ancienne adresse
Frühere Adresse – Indirizzo precedente
Rue et numéro _____
Strasse und Nummer – Via e numero
Localité / Pays 1279 Chavannes-de-Bogis - CH
Ort / Land – Località / Paese

Nouvelle adresse dès le _____ Neue Adresse ab – Nuovo indirizzo dal
Rue et numéro _____ Strasse und Nummer – Via e numero
NPA _____ VILLE _____ Pays _____ Postleitzahl Stadt/Città Land / Paese
Téléphone privé ou portable (facultatif) _____
E-mail(facultatif) _____
Private Telefonnummer - telefono privato or Handynummer- telefono cellulare e-mail

Date _____ Signature _____
Datum – Data Unterschrift - Firma